

UKIUMUT MISSINGERSUUSIORFIUSUMUT 2011-MUT KOMMUNINUT ATAATSI- MOORTUMIK TAPIISSUTIT PILLUGIT ISUMAQATIGIISSUT

2011-mi Kommuninut ataatsimoortumik tapiissutit 741.037.000 kr.-nik annertussuseqassapput. Taamaalilluni ataatsimoortumik tapiissutit 2010-mit 48,3 mio. koruuninik ikinnerussapput. Ilanngussaq 1-imi takuneqarsinnaavoq isumaqatigiissummi qanoq ataatsimoortumik tapiissutit 2010-mut sanilliullugit allannguuteqarnerat. Isumaqatigiissutip immikkuualuttortai ataani allaaserineqarput.

1. Akinut akissarsianullu iluarsiiisutit

2010-mut ataatsimoortumik tapiissutit pillugit isumaqatigiissummi 2011-mi ataatsimoortumik tapiissutissanut 767,5 mio. kr.-nit aallaaviusimapput. 2011-mut isumaqatigiissummi inatsisit tunngavigalugit akiliutinut soorlu ineqarnermut tapiissutinut aamma siusinaartumik pensionisiaqartunut kommunini aningaasartuutigisimasanut katillugit 123,3 mio. kr.-nit akilerneqarput. Aammattaaq ataatsimoortumik tapiissutinut 21,5 mio. kr.-nit ilaapput, aningaasat eqqakkat aqquataasa nutarternerinut atorneqartussat. 2010-mi ataatsimoortumik tapiissutinut aallaavigineqartut inatsisitigut pisisaaffigisat aamma eqqakkat aqquataasa nutarterneri ilanngunnagit taamaattumik tassaapput 622,7 mio. kr.-nit.

Ilua-tungeriinnit isumaqatigiissutigineqarpoq inatsisit tunngavigalugit akiliutissat ilanngunnagit aamma eqqakkat aqquataasa nutarternerinut 2011-imi ataatsimoortumik tapiissutinut aallaaviusussat 622,7 mio. kr.-nit akinut akissarsianullu 1,56 %-imik iluarsiiissuserneqassasut, tassa 2011-mi 9.714.000 mio. kr.-inik annertussuseqartut.

2. Upalungaarsimaneq pillugu inatsit nutaaq

Upernaakkut ataatsimiinnermi Kalaallit Nunaanni annaassiniarnissamut upalungaarsimaneq aamma ikuallattoornissamik qartoornissamillu pitsaaliuinnermi iliuusissat pillugit Inatsisartut inatsisaat nr. 14, 26. maaji 2010-meersoq Inatsisartut akuersissutigaat.

Inatsisip nassatarai, kommunimi qatserisartut naalagaata upalungaarsimanermi pisortanngornera kommunit aaqqiiffigissagaat. Pissutsimut tassunga 2011-mit ukiumut 500.000 kr.-nik kommunit taartisiaqassapput.

Aammattaaq kommunip upalungaarsimasuni qaqqami annaassiniarnermik inunnillu ajoqusersimasunik kiggigussimasunik kaanngartitsiniarnermik ilinniartissagai inatsisip nassatarai. Pissutsinut taakkununga piffissami 2011-2013 ukiumut 1.800.000 kr.-nik aamma 2014-miit 767.000 kr.-nik kommunit taartisiaqassapput. Aammattaaq qaqqami annaassiniarnermut atortunik pisiniarnermut

aningsartuutitut piffissami 2011-2013 ukiumut 300.000 kr.-nik aamma 2014-mit 133.000 kr.-nik kommunit taartisiaqassapput.

Aammattaq upalungaarsimanissamut sungiusarnerit ingerlanneqarneritut 2011-mit ukiumut 600.000 kr.-nik kommunit taartisiaqassapput.

Kiisalu kommunit 2011-mi 500.000 kr.-nik figusaqassapput, Inatsisartut inatsisaata nutaap piviusunnortinniarnerni aningsartuutitut taartisiatut.

Tamanna tunuliaqutaralugu kommuninut ataatsimoortumik tapiissutit 2011-mi 3,7 mio. kr.-nik, 2012-mi 2013-milu 3,2 mio. kr.-nik kiisalu 2014-mit 2,0 mio. kr.-nik qaffanneqassasut illua-tungeriit isumaqatigiissutigaat.

3.1, 3.2, 4.1 aamma 4.2 Aningsartuutit inatsisitigut pisussaaffigisanik iluarsineq nalileqqinnerlu

3.1 Ineqarnermut tapiissutit 2009-mut iluarsineq

Ineqarnermut tapiissutit aningsartuutit 2009-mi naatsorsuutigineqartutit annikinnerulaarsimapput. Illua-tungeriit isumaqatigiipput kommuninut ataatsimoortumik tapiissutit 2011-mi 5.083.000 kr.-inik ikiliniarlugit 2009-mi naatsorsuutigineqartunut naleqqiullugu atuinermut akiliutit.

3.2 Ineqarnermut tapiissutit 2011-mit iluarsineq

Ineqarnermut tapiissutit aningsartuutit 2009-mi naatsorsuutigineqartutit annikinnerulaarsimarni tunngavigalugit, pineqartumut 2011-mit missiliuigallarnikkut 3,0 mio. kr.-inik ikinnerusut immikkoortinneqarput.

4.1 Siusinaartumik soraarnerussutisiani 2009-mut iluarsineq

Siusinaartumik soraarnerussutisiani aningsartuutit 2009-mi naatsorsuutigineqartumit annikinnerungaatsiarsimapput. Tamanna tunngavigalugu illua-tungeriit isumaqatigiipput 2011-mi kommuninut ataatsimoortumik tapiissutit 14.031.000 kr.-nik ikilisinneqassasut.

4.2 Siusinaartumik soraarnerussutisiani 2011-mit iluarsineq

50/50-mik aaqqissuussinermi 2009-mi kommunini siusinaartumik soraarnerussutisiani aningsartuutit naatsorsuutigisamit appasinneruni tunngavigalugit, 2011-mit pineqartumut nalilersuigallarnertut 10,0 mio. kr.-nik ikinnerusunik immikkoortitsisoqarpoq.

4.3 aamma 4.4 Siusinaartumik pensionisiani akiliutissat qaffanneqarneri

2010-mi Inatsisartut upernaakkut ataatsimiinneranni Siusinaartumik pensionisiat pillugit Inatsisartut peqqussutaata allannortinneqarnissaa pillugu Inatsisartut peqqussutaat nr. 8, 31. maaji 2010-meersoq akuersissutigineqarpoq.

Siusinaartumik pensionisiat pillugit peqqussutip nutaap allannguutaasa pingaamerit kinguneraat, siusinaartumik pensionisiat kisermaamut tunngaviusumik aningaasat qaffasinnerpaat 1. juulimi 2010-mi 100.000 kr.-nik amerlassuseqarput siornatigut 88.812 kr.-usimangaluarlutik, aappariinnulli tunngaviusumik aningaasat qaffasinnerpaat, tamarmik siusinaartumik pensionisiaqartunut, 1. juulimi 2010-mi 150.000 kr.-nik amerlassuseqarput siornatigut 133.212 kr.-usimangaluarlutik. Aammattaaq siunissami Kalaallit Nunaanni atuisunut akit ineriartornerat malillugu siusinaartumik pensionisiantut akiliutissat aaqqinneqartalissapput.

Akiliutit annertussusiisa qaffanneqarneranni missiliuigallarnermi naatsorsuutigineqarpoq aaqqissuussinermi 50/50-mi siusinaartumik pensionisiantut 2011-mit ukiumut 8,0 mio. kr.-nik kommuninut aningaasartuuteqarnerunermik nassataqassasoq. Aningaasat taakkua siumut sammisumik siusinaartumik pensionisiantut aningaasartuutit akilernerinut aaqqiissuteqarfignerinullu ilaassapput, takukkit isumaqatigiissummik matumani imm. 4.1 aamma 4.2.

Aammattaaq akiliutit annertussusiisa qaffanneqarnerisa kommuninut akileraarutitigut isertitat amerleriarnerannik kinguneqassaaq, 2011-mit ukiumut katillugit 8,5 mio. kr.-nik kommuninut pitsaasumik sunniuteqassasoq naatsorsuutigineqarpoq.

Tamanna tunngavigalugu illua-tungeriit isumaqatigiipput, 2011-mit ataatsimoortumik tapiissutit 500.000 kr.-nik appartinneqassasut.

2010-mut tapiliussamik isumaqatigiissuteqartoqarpoq, nassatarissavaalu, 2010-mut ataatsimoortumik tapiissutit 530.000 kr.-nik appartinneqarmat, Inatsisartut peqqussutaat nr. 8, 31. maaji 2010-meersoq ulloq 1. juuli 2010-mi atuutilermat.

5. Aalisarnermut piniarnermullu allaffissornerulerneq

Kommunit oqaatigaat, aalisarnermut piniarnermullu tunngasunut Namminersorlutik Oqartussat peqqussutaannik nalunaarutaannillu kommunit aqutsineranni ukiut ingerlaneranni allaffissornikkut sulineq annertunerulersimasoq.

Kommunit oqaatigaat, allaffissornerulerneq suliakkiutigineqarsimasoq tamatumunngalu kommuninut taartisiaqartitsisoqarani.

Tamanna tunngavigalugu illua-tungeriit isumaqatigiipput, 2011-mit ataatsimoortumik tapiissutit 500.000 kr.-nik qaffanneqassasut.

6. Ataatsimoortumik tapiissutinik appaaneq

2011-mut aningaasanut inatsisissatut siunnersuummi Naalakkersuisut siunnersuutigaat, 2011-mit ukiumut 8 mio. kr.-nik kommuninut ataatsimoortumik tapiissutit millisinneqassasut. Naalakkersui-

sut siunertaat tassaavoq, ataatsimoortumik tapiissutit millisineqamerat taanna kommunit allaffis-sornikkut sipaarniuteqarnerit pisariillisaanerillu aqputigalugit naammassissagaat.

Kommunit isumaqarput ataatsimoortumik tapiissutinik 2011-mit 8 mio. kr.-nik millisitsineq naleq-qutinngitsoq. Tamanna minnerunngitsumik ukununga tunngatillugu isigineqassaaq, 2009-mi u-kiakkut Inatsisartut ataatsimiinneranni 2010-mut aningaasanut inatsisissatut siunnersuutip Inatsisar-tuni suliarineqarnerani kommuninut ataatsimoortumik tapiissutit 2010-mit 30 mio. kr.-nik millisin-neqarnissaannik siunnersuut Inatsisartut akuersissutigimmassuk

Aaqqissuussaannermit Isumalioqatigiissitat isumaliutissiissuumminni eqqaareeraat kommunit kat-tussuunneqarnerminnut atatillugu maannakkumut sulii innuttaasut sullinneqarnerisa assigiissaarneri-nut annertunerusumik aningaasartuuteqarput. Sullissinermi assigiissaanerit maannamut sulii inger-lapput siunissamilu sulii ingerlassallutik. Kommuninik kattussuussinerup siunertaasa ilagaat ani-ngaasanik allaffissornermit sipaakkanik soorlu suliffissatigut ineriartortitsinermut atugassanik nuus-sinissaq. Kommunillu isumaraat kommunit nammineerlutik sipaarutigisaminnik iluaqusersornissar-tik.

Namminersorlutik Oqartussat tunngaviumik isumaat tassaavoq ukiuni aggersuni utoqqaat amer-liartornerat kommunit inuiaqatigiinni allatulli kivitseqataaffigisussaagaat, aammalu naalagaaffiup ataatsimoortumik tapiissutai Namminersorneq pillugu inatsisip isumaqatigiissutigineqarnerata ki-ngorna taamaallaat akit akissarsiallu qaffakkiartornerannut iluarsineqartartussaasut.

7. Meeqqanut inuusuttuaqqanullu ulloq unnuarlu najugaqarfiit pillugit 2011-mut missinger-suutit

Inunnik isumaginninnermut Naalakkersuisoqarfiup KANUKOKA-llu akornanni isumasioqatigiitto-qareerneratigut, ukiumut missingersuusiortiusumut 2011-mut ulloq unnuarlu meeqqanut inuusut-tuaqqanullu angerlarsimaffinnut missingersuutit pillugit isumaqatigiittoqarpoq.

Ulloq unnuarlu meeqqat inuusuttuaqqallu angerlarsimaffinnut kommunit 2011-mi aningaasartuutis-saat katillugit 132.968.000 kr.-nut missingersuusiorneqarput. 2009-imi atuinikinnerussutaasut 1.927.000 kr.-nit ilanngunneqassapput, taamalu kommuninut ataatsimoortumik tapiissutit 50%-imik aningaasaliissutit sinnerinit ilanngarneqassapput, katillugit 219.000 kr.-inik annertussuseqartunik, kommuninut 2011-mut ataatsimoortumik tapiissutit qaffannerannit aningaasalersorneqassapput.

Ilua-tungeriit tamanna tunngavigalugu isumaqatigiissutigaat 2011-mi siunnersuutimik akiliutit 66.484.000 kr. akiliutigineqassasut ataatsimoortumik tapiissutit ikilissinnerasigut.

8. Annertusisamik immikkut atuartitsineq

Aningaasartuutit utertinneqartussat qaffasissusissaat Kultureqarnermut, Ilinniartitaanermut. Ilisima-tusarnermut ilageeqarnermullu Naalakkersuisoqarfimmit aamma Kalaallit Nunaanni Kommuneqar-

fiit Kattuffiannit isumaqatigiissutigineqarput. Utertinneqartussat 2010-mi 2011-milu akissarsianut missingersukkat tunngavigalugit iluarsiiiffigineqarput. 2010-mut akissarsiat akilernerannut annertus-susiliinermi tunngaviusut 3,03%-imik 2009-mi akissarsiat akilernerannut tunngaviusut naleqqiullu-git iluarsiiiffigineqarput, aamma 2011-mut akissarsiat akilernerannut tunngaviusut 2010-mut akis-sarsiat akilernerannut tunngaviusut missingiinerit aallaavigalugit 1,56%-imik iluarsiiiffigineqarput. Illua-tungeriit isumaqatigiissutigaaat immikkut atuartitsinermut aningaasarsianut utertinneqartussa-q 2011-imi 535,78 kr.-inik minutsini 60-ini atuartitsinermut annertussusilerneqassasoq.

9. Tamakkiisumik akileraaruteqarneq

Naalakkersuisut tamakkiisumik akileraaruteqartitsinerup atuutilersinnissaanut sallersaatillugu siu- nertaraat avataaniit suliartortunut akileraarusersuineri allaffissornikkut pisariillisaanissaq. Ava- taaniit suliartortunut naatsorsuutigineqarpoq, akuttunngitsumik piffissami sivikitsuinnarmi Kalaallit Nunaaniittassasut nunanillu assigiinngitsorpasuarneersuussallutik assigiinneqisunik akileraartar- nikkut aaqqissuussaasunit.

Avataaniit suliartortunut pineqartunut akileraartarnikkut inissisimanerup allanngortinnissaanut siu- nertaasoq tassaavoq, attaveqaqatigiinnermut peqqinnissaqarfimmut il.il. aningaasaliissutinut Nunap Karsiata aningaasartuutaanut Nunap Karsiata aningaasalersuinissamut periarfissaa isumannaarniar- lugu, Kalaallit Nunaanni nunat allamiut (soorlu Alcoamik pilersaarut) annertuumik aningaasaliissu- teqarnerisa kingunerisassaataat kiisalu inuussutissarsiornermut, suliffeqarnermut, ineqarnermut inger- latsinerit il.il. allanngornerinut aningaasartuutit. Saniatigut aalajangiisuusumik pingaartinneqarpoq pinggortitamit isumalluutit inuiaqatigiinnit tamarmiusunit ataatsimoorussamik pigineqartariaqartut.

Illua-tungeriit isumaqatigiissutigaaat kommunit aamma suliassanut ilimagisanut aningaasartuuteqa- rumaartut. Taamaattumik tamakkiisumik akileraaruteqarnermit isertinneqartut Namminersorlutik Oqartussat kommunillu ataatsimoortumik tapiissutit pillugit ukiumoortumik isumaqatigiinniarni ilaasassapput.

10. Meeqqat atuarfiannut kommunit aningaasaliissutaat

Namminersorlutik Oqartussat maluginiaqqullugu kissaatigaat, ukiumi atuarfiusumi 2000/01-mit ukiumut atuarfiusumut 2009/10-mut meeqqat atuarfianni ilinniartitsisut amerlassusiligaanerisa a- merlassusaata annikitsumik qaffariarsimammat. Ilinniartitsisut amerlassusiligaanerisa amerlassusaata qaffariarneranut peqatigitillugu atuartut amerlassusiisa 20%-mik appariarnerannut naleqqiullugu isigineqassammat. Atuartut amerlassusiisa appariarnerat ukiumi atuarfiusumik 2008/09-mi 11. klas- se atorunnaarsinneqarmat aamma inuiaqatigiit agguataarnerisa ineriartorneranik, meeqqat inuusut- tuaqqallu amerlassusiisa ukiutik malillugit atuartussaataasut appariarneranik tunngaveqarpoq.

Naatsorsueqgissaartarfimmit innuttaasunik missiliuineq malillugu naatsorsuutigineqarpoq, ukiuni aggersuni meeqqat inuusuttuaqqallu atuartussaataasut ukioqartut amerlassutsimikkut suli appa- riarumaartut.

NAMMINERSORLUTIK OQARTUSSAT
KALAALLIT NUNAANNI KOMMUNIT KATTUFFIAT

Namminersorlutik Oqartussat isumaqarput, tamanna tunngavigalugu kommunit meeqqat atuarfianut tunngatillugu atorneqanngitsumik annertuumik sipaarniuteqarsinnaassasut, atuartut amerlassusiisa appariarneri ilinniartitsisut amerlassusiligaanerannut naleqqussarneqartussaammata.

Namminersorlutik Oqartussat inassutigaa, sipaaruteqarfiussatut ilippanaateqartumut tassunga 2011-mi kommunit 10 mio. kr.-nit IKT aamma ilinniartitsinermut atatillugu nittartakkap ATTAT-ip annerusumik atorneruneratigut meeqqat atuarfiata ineriartortinneqarnerata pilersinneranut atussagaat.

Ukiuni aggersuni ataatsimoortumik tapiissutit isumaqatigiinniartarnissanut Naalakkersuisut siunertaraat, inuiaqatigiit agguataarneranni ineriartorneq malunnartumik sammineqartassasoq, tassani pingaartinneqarluni meeqqat amerlassusiisa ikiliartornerat utoqqaallu amerliartornissaat ukiuni aggersuni naatsorsuutigineqartoq.

Tamanna minnerunngitsumik Aningaasaqarneq pillugu Siunnersuisoqatigiinniit inassuteqaatit tunngavigalugit isigineqassaaq, tassa ukiuni aggersuni pisortat aningaasaqarnerata ataatsimoortup nukkittorsarnissaa aallartinneqartussaammata, piffissami tamakkiisumi ukioq 2020 tikillugu pisortat aningaasaqarnerata sinneqartooteqarnissaa pilersinniarlugu. Ukioq 2020-p kingorna utoqqaanerusat amerlassusaat qaffariartussaaq immikkullu kingunerissallugu pisortat aningaasaqarnerata aningaasartuutinit tatineqarujussuarnera.

II. Taasariaqartut allat

Ataatsimoortumik tapiissuteqarnermut isumaqatigiissut manna Namminersorlutik Oqartussanit kommuninillu, aningaasanik akuersissuteqarnermi oqartussaasut akuersinissaat apeqqutaatillugu, isumaqatigiissutigineqarpoq.

Nuuk, ulloq 9. novembari 2010.



Palle Christiansen
Aningaasaqarnermut Naalakkersuisoq



Enoh Sandgreen
Kalaallit nunaanni kommuneqarfiit
kattuffiata siulittaasua

NAMMINERSORLUTIK OQARTUSSAT
KALAALLIT NUNAANNI KOMMUNIT KATTUFFIAT

Hanngussaq 1. Ukiumut missingersuusiorfimmu 2011-mut kommuninut ataatsimoortumik tapiissutit pillugit isumaqatigiissutit aningaasartai

	Aftale	--- mio. kr. ---		
	2011	2012	2013	2014
2010-mut isumaqatigiissut aallaavigalugu	767.518.000	771,9	774,8	774,8
1. P/L-iluarsiiissutit	9.714.000	9,7	9,7	9,7
2. Upalungaarsimanissamut inatsit nutaaq	3.700.000	3,2	3,2	2,0
3.1. 2009-mut ineqarnermut tapiissutinut iluarsiiissut	-5.083.000	0,0	0,0	0,0
3.2. 2011-mit ineqarnermut tapiissutinut iluarsiiissut	-3.000.000	-3,0	-3,0	-3,0
4.1. 2009-mut siusinaartumik pensionisianut iluarsiiissut	-14.031.000	0,0	0,0	0,0
4.2. 2011-mit siusinaartumik pensionisianut iluarsiiissut	-10.000.000	-10,0	-10,0	-10,0
4.3. Siusinaartumik pensionisiat annertussusaasa qaffan- neqarneri	8.000.000	8,0	8,0	8,0
4.4. Siusinaartumik pensionisiat annertussusaasa qaffan- neqarneri pissutigalugit akileraarutinit isertitat	-8.500.000	-8,5	-8,5	-8,5
5. Aalisarnermut piniarnermullu allaffissornerulerneq	500.000	0,5	0,5	0,5
6. Allaffissornikkut sipaarutigineqartut	-8.000.000	-8,0	-8,0	-8,0
7. Meeqqanut inuusuttuaqqanullu ulloq unnuarlu paaqqin- nittarfiit	219.000	0,0	0,0	0,0
Kommuninut ataatsimoortumik tapiissutit nutaat	741.037.000	763,8	766,7	765,5